

1795.

Real Colegio
de San Carlos J.

Observacion sobre un parto en el
q. el feto se presentaba en Nalgas leida p.
D. Agustin Jimena y censurada por D. Fra-
mon Sarrain.

{ 5. y 12. en Nov. en 1795.

14.º Observac.º A.

27-4-A = n.º 3

247 y 248.

1707

Dear Sir
I have the honor to receive your letter of the 10th inst. and am glad to hear that you are well.

I am very glad to hear that you are well and hope you will continue to be so. I have not much news to write at present. I am well and hope these few lines will find you the same. I am, Sir, your obedient servant.

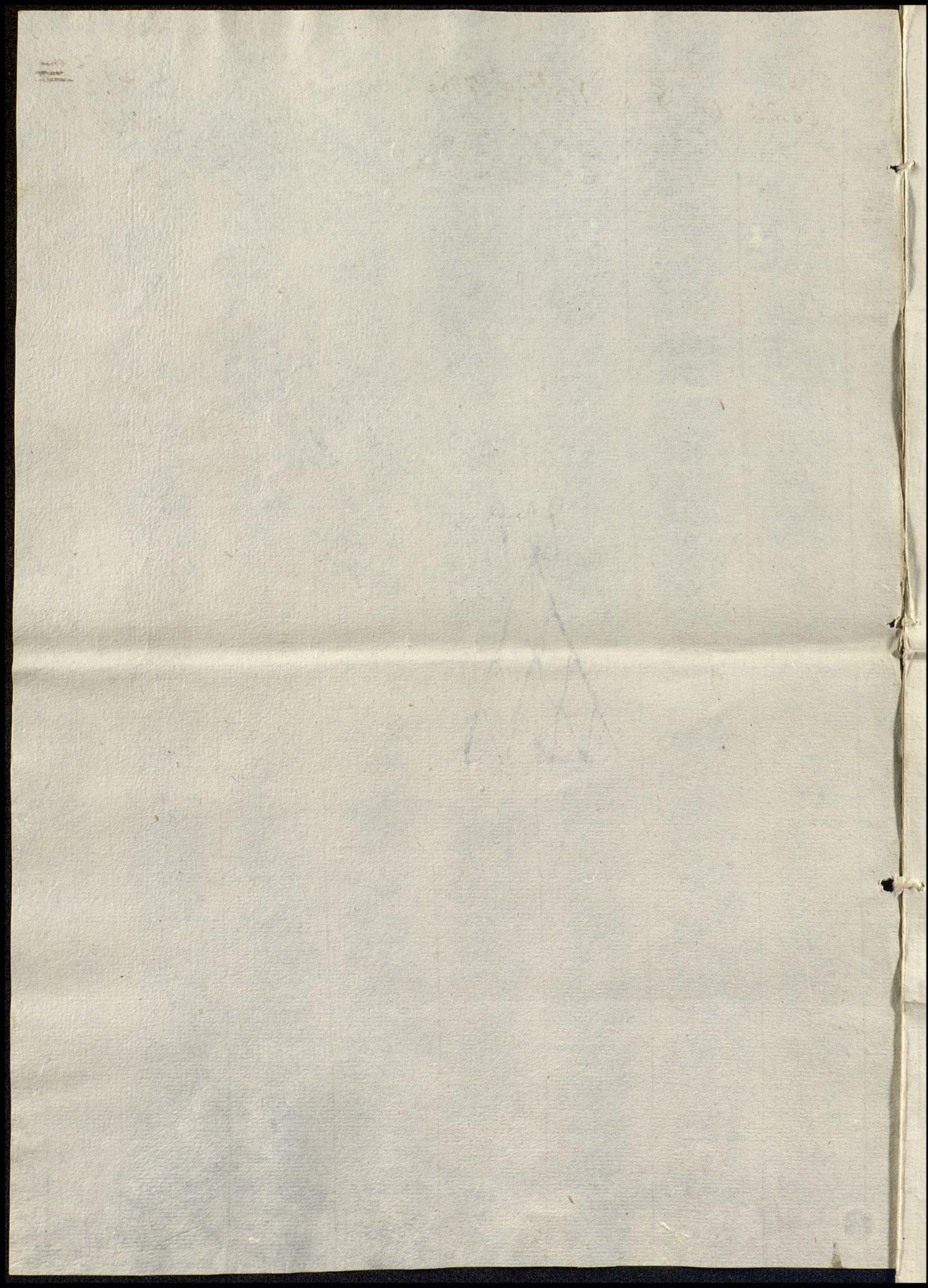
Yours

Leida en 5 de Nov^{re} de 1795.

N.º ~~III~~

247

87-L-A-nº 3



A mediados de En. de 1793. asistí al 8.º parto de una muger de 30. ó mas años, obrera y de buena salud. A las cinco de la mañana empezaron los dolores, á las once rompió las ag. y á la una de la tarde fui llamado. El feto se presentaba de malgao, lo q. apenas podia distinguirse, porq. á ellas se llegaba con dificultad. se quejaba la pac. de un dolor fuerte en la interior de cada lado del bacinete, q. no havia experimentado en ningun otro parto. y esto juntam. con la dificultad de andar, á que tenia propension, debió confirmarme enq. el feto quedaba la expresada posicion, persuadiendome q. estos fenomenos eran causados por la compresion q. cada malga hacia sobre su respectivo musculo psoas, sup. q. no se presentaban otros fenomenos irregulares propios de diversas situaciones. El orificio de la matriz estaba ya bastante dilatado, y no me habria sido muy difícil introducir la mano para ir á buscar los pies. Pero el bacinete era capaz y bien conformado, los dolores fuertes, la muger robusta, y el feto, segun pude conjeturar por el reconocim. de los genitales y del vientre, estaba en la mejor de las posiciones de esta clase, q. es con la cara hacia atras, cuyas circunstancias me inspiraban la confianza de q. la naturaleza completaria la obra sin necesidad del arte.

Sin embargo los dolores mas fuertes fueron inutiliter hasta las 2. y 2. y entonces concebí la idea de q. el movim. de los citados musculos podria acaso causar en la situacion del feto el efecto q. contenias: aconrese pues á la muger q. se pareciera: hizo lo con efecto, pero con el mayor trabajo, aung. sostenida por mi y otra muger, y á las q. no bastó que dió sintió de golpe un dolor tan fuerte y diferente de los acostumbrados q. la precisó á echarse con la.

maion pumo. Reconoci de nuevo, y hallé q. havia caido en la
excavacion del bacinete la malga otra del feto q. havia estado
contenida sobre el brazo izquierdo, ocupando la parte lateral
anterior izquierda de dicho bacinete, de modo q. las malgas,
q. estaban antes en el diametro transversal estaban entonces
en el obliquo, bien q. la izquierda venia hacia arriba a pro-
da sobre el brazo derecho. Otro dolor q. hizo dar a la parturi-
ente, aung. muy supida, un chillido extraordinario hizo bajar
la otra malga en la misma direccion obliqua. Diminuis de-
de entonces notablen^{te} el dolor causado por la compresion q. las
malgas hacian sobre ambos brazos. Los dolores parturicio con-
tinuados hicieron adelantar gradualm^{te} las malgas en la mis-
ma situacion obliqua en q. se hallaban. Siendo mucha la
compresion q. los muslos del feto hacian sobre su vientre, soltó
este el meconio, de q. me cubrió el dedo en ocasion q. con él
me acababa de cerciorar de la buena posicion arriba
mencionada.

Serian las 3 de la tarde quando salieron las malgas, y en se-
guida el tronco hasta los tobacos, quedando en esta parte dete-
nido el feto. El Cordón umbilical subia por el costado derecho so-
bre el dorso, de este sobre el ombro izquierdo, y segun vi des-
pues, pasaba por delante del cuello, y por el lado derecho
de la cabeza; estaba tirante, y lo puse flojo tirandole acia
baxo. Hecho esto y obrando perezosa ala natura serena,
Cogi con ambas manos los costados superiormente, y tirando
segun arte salieron ambos ombros y brazos. Quedó atascada
la cabeza, y el Cordón muy tirante, lo q. me deteximo a
Coger con lo dedo de la mano derecha la nariz y boca

del feto, para tirar la cara hacia abajo, y á empujarlo ^{con} de do de la izquierda el occipucio ácia arriba, todo á fin de completar q^{te} antes la contracción de la cabeza, lo q^o en esto loq^{ue}. Todas estas maniobras se hicieron con bastante prontitud, porq^{ue} fueron secundadas por la espereza de una madre robusta. La criatura, á pesar de lo referido, salió sana y sin lesión, notándose en ella solam^{te} de particular q^{ue} tardó en nora algun tiempo mas de lo ordinario. En lo restante no ocurrió cosa digna de referirse.

Aunque este parto es entre los de malga uno de los menos difíciles y haato comun, ofrece á los ojos de un observador atento algunas particularidades q^{ue} pueden dar luz á los Comadrones para su mejor gobierno en los partos de este genero, y se reducen á las siguientes.

1.^a Es comunmente reputado por parto mas difícil y laborioso aquel en q^{ue} el feto presenta las malgas con la cara ácia alguno de los lados, q^{ue} el otro. En q^{ue} presenta las mismas con la cara ácia atras. Pero si reflexionamos con el debido tino, y observamos los casos q^{ue} siguió la naturaleza en el presente caso, hallaremos q^{ue} debe ser lo contrario. Un feto regularmente grueso con las malgas al traves y sobre los musculos broad, no puede vencer el estrecho superior de la pelvis, y para esto es necesario q^{ue} aquellas presenten su mayor diametro á alguno de los obliquos de esta, y yo hallo mas facil para la naturaleza el conducir las malgas á uno de los diametros obliquos quando estan en el diametro antero-posterior y de corrig^{te} con la cara ácia á un lado, q^{ue} quando corresponden al diametro transversal y con la cara ácia, ó adelante, por q^{ue}.

el parage en q.^o termina. posteriormente el diametro antero posterior de la pelvis, y sobre q.^o apoya uno de los extremos del diametro transversal ó mayor de las malgas del feto, es un parage de mucha extension y resvaladizo por los lados, de modo q.^o puede inclinarse ácia á alguno de ellos las malgas con facilidad y a poca esfuerza parturicio q.^o se haga; en lugar q.^o los parages en q.^o terminan ambos extremos del diametro transversal de la pelvis son parages de mucha extension y en q.^o se apoyan mejor las malgas del feto, siendo muy difícil el inclinarlas ó ácia atrás, ó ácia adelante, como es necesario para q.^o correspondan á alguno de los diametros obliquos.

2.^o Aun suponiendo q.^o el parto de malga debiere hacerse sin variar esta de situación, sino basando por la excavacion y estrecho inferior de la pelvis del mismo modo q.^o se ha de hacer en el superior, parece q.^o mas fácilmente se vencer el diametro antero posterior q.^o el transversal de la entrada de la pelvis, por ser aquel sin disputa mas grande q.^o este, y lo mismo havia de suceder en la excavacion y salida, por ser todo mas espacioso de adelante atrás q.^o no de un lado á otro. Y el unico inconveniente q.^o en tal caso ha de resultar es el de q.^o la cabeza pasará con su mayor diametro puesto en el menor ó transversal del estrecho superior. Pero tambien en la otra situación hai el de q.^o el mismo diametro mayor de la cabeza corresponderá al antero posterior del estrecho superior, q.^o tambien es el mas propio para permitir su descenso, siendo en uno y otro caso ordinariamente preciso q.^o la naturaleza ó el arte dirijan el diametro mayor de la cabeza á uno de los obliquos.

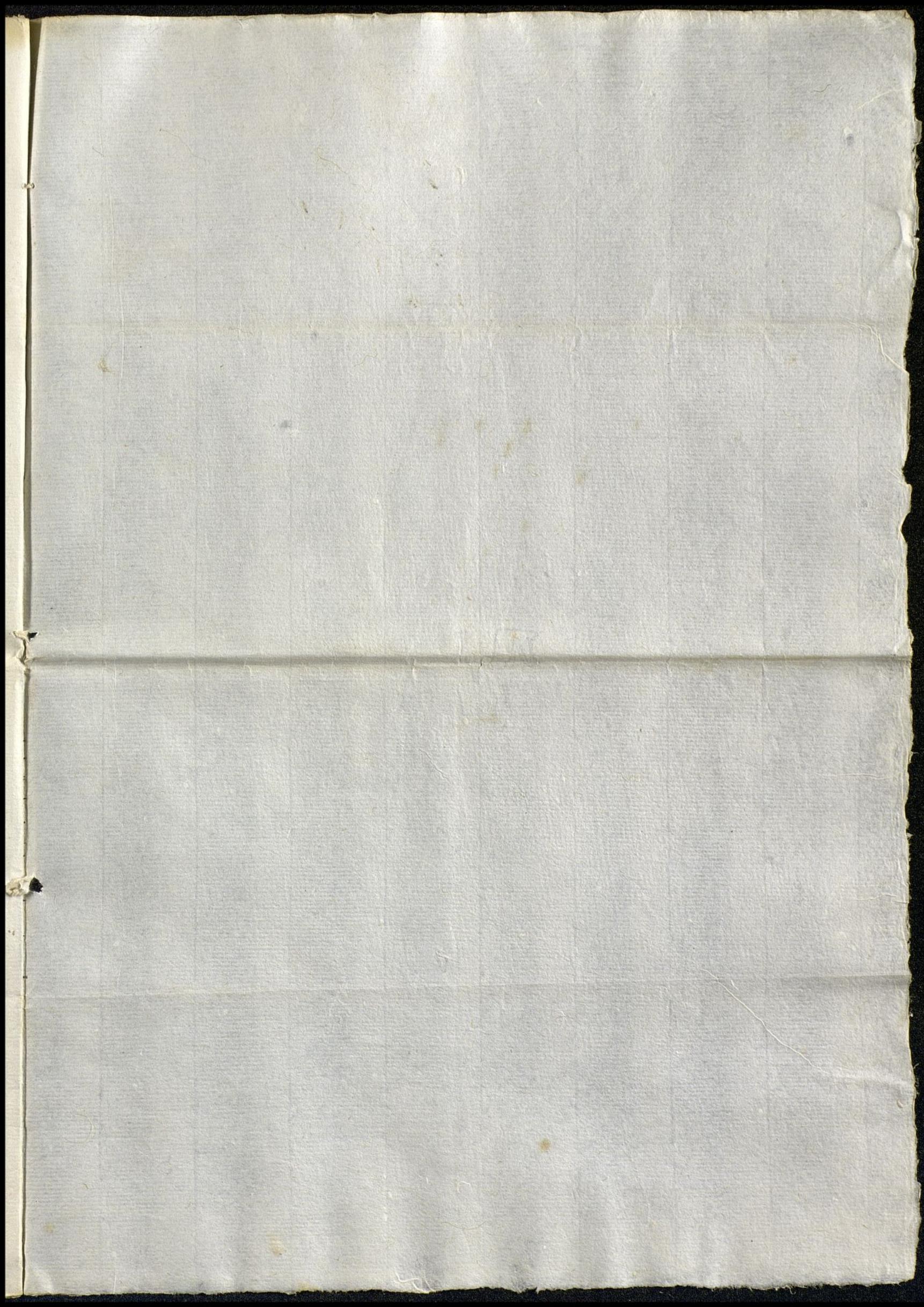
3.º Es de presumir q. se han equivocado muchas veces algunos prácticos creyendo q. los partos en q. las malgas estaban al trasves de la pelvis se terminaban viniendo en la misma situación el estrecho inferior. Las malgas, aunq. muy largas y gordas, no son tan comprensibles, siendo de un tamaño regular, q. puedan acomodarse atravesadas entre las dos tuberosidades de los ischios. Y así en todos los partos de malgas de esta clase á q. he asistido siempre he visto q. las malgas se han apartado del diametro transversal, para acercarse al anterior posterior, á excepcion de un caso en q. las malgas eran muy pequeñas del mismo modo q. todo lo restante del cuerpo de una niña, nacida á mi ver antes de tiempo; y en otro parto q. vino á los siete meses, y á los 15. ó mas dias de estar muerto un niño muy endeble, haciendome sido preciso ir á bucar los pies uno despues de otro, tiré de entrambos juntamente estando con las puntas de los pies ácia atrás, y salieron las malgas por el citado diametro transversal y sin la menor dificultad. Pero he visto q. en los dos casos no llegan á ser ni aun excepciones de la regla general q. sera establecida.

4.º Siendo cierto q. muchas veces no es facil, ni á caso posible, llegar con los dedos á las malgas del feto q. estan encima del estrecho superior, para conocer así la posicion de q. se trata, ¿podria ser signo de indicio ó señal racional de estas la dificultad de andar q. experimenta la parturiente junto con aquel dolor q. siente al tiempo de executar lo en cada uno de los lados de la pelvis q. resulta de la compresion de los musculos propios? Es cierto: pero esta señal no podria ser patognomónica, pues unas circunstancias semejantes se espe-

simientan tambien quando la Cabera del feto presenta
su mayor diametro al transcurso de la pelvis, y aun tambien
quando el feto se presenta transverso^{te}, sea por alguno
de sus Costados, de dorso ó de vientre; y asi es necesario aten-
der á si aquella señal va acompañada de otras q.^{as} sean pro-
prias de otras situaciones.

Omito el reflexionarme sobre las demas ocurrencias de este caso
por considerarse ya regulares y ya comprendidas en los preceptos
yulgares del Arte de Partear. L^a 5 noche de 1795.

Agustín Goicoechea



[Faint, illegible handwriting in Spanish, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is too light to transcribe accurately.]

Censura leida en 12 de Nov^{ra} de 1795. N.º 76.

248

87-4-A = n.º 3

[Faint, illegible handwriting at the top of the page]

V I L L A P L I A M I A



Extracto

A mediados de enero de 1793 y á las cinco de la mañana empezaron los dolores del 8º parto de una mujer de 30, ó mas años de edad, obesa y de buena salud; á las 8 y rompiéron las aguas y á la 9 fue llamado el Obsecrador y apenas y pudiendo apenas distinguir la situación del feto, creció, por el dolor fuerte que sintió la madre en cada lato interior del vacinete nunca obsecrado por ella, y la dificultad de andar que experimentaba, que se presentaba de sí misma y que los fenómenos expresados se debían á la compresion que cada una destas hacia sobre sus respectivos prosos, mayormente fatigando otros irregulares propios de diversas situaciones.

El orificio de la madre estaba ya bastante dilatado, y no habría sido muy difícil introducir la mano para ir á buscar los pies, lo que se omitió por las buenas disposiciones del vacinete, por la robustez y dolores fuertes, y porque reconocida la situación del feto en sus genitales y viéndose conseruaba la mejor en su clase, que es con la cara hacia atrás.

Concibio el ct. que el movimiento de los citados
músculos podría causar alguna ~~mutacion~~ ~~en~~
la situacion del feto: á este fin hizo andar
algunos pasos ala madre sostenida por dos: ten-
~~tió~~ ~~o~~ a los quatro pasos, un dolor fuerte y diffi-
delos acortumbados; y reconviento se nuevo
el ct. halló que la nalga derecha habia caido
en la excavacion pasando desde el diametro
transversal al obliquo; y la nalga izquierda
vayo igualmente con otro dolor, tomando la direccion
obliqua como correspondia: en consecuencia
el dolor causado por la primera situacion des-
minuyo; el parto fue adelantando siguiendo la
misma direccion; y el feto solto comprimido su vientre
una porcion de meconio.

A las tres de la tarde sobre poco mas o menos sali
exor los nalgar, siguió el tronco hasta los hombros
y se setubo en esta parte. El cordón subia por el
costado derecho fixante sobre el torso al hombro
izquierdo para pasar por delante del cuello, segun
se observó despues. El ~~obituvator~~ ¹² ~~aflojó~~ ~~el~~ ~~cordón~~
fixandole á un capo, hizo salir los dos brazos; y
que estando atascada la cabeza facilitó la salida
baxando la ^{luna} ~~luna~~ con los dedos aplicados ala
boca y nariz del feto, al punto que rompizaba
el opiponio á un omeiba con la otra mano izquierda

Con estas maniobras y los buenos esfuerzos de la madre salió la Criatura sana y sin lesión, notándose únicamente que tardó en salir un tiempo mas.

Siguen algunos reflexiones del Dr. Boerhaave no particulares en que los funda.

1.^a no conviene con la comun opinion de que sea parto mas difícil y laborioso quando las nalgas se presentan al diametro antero-posterior, que ocupando el transverso: y se funda en que un feto regularmente grueso, solamente puede vencer el estrecho superior presentando el diametro grande de las nalgas al obliquo del nacimiento, y para su verificación, nulla, que es mas fácil á la naturaleza el introducir á uno de ellos q^{do} estan en el diametro antero-posterior y con la cara á un lado que q^{do} corresponden al diametro transverso, y con la cara delante ó atrás; porque la parte posterior del primero tiene poca extension y es bastante por los lados para que puedan las nalgas inclinarse con facilidad á los obliquos: en lugar que los extremos del diametro transverso de la pelvis tiene mucha extension sobre que se apoyan mejor las nalgas del feto, y de consiguiente mucha dificultad á inclinarse á un ó los obliquos.

2^o. Quanto debiere verificarse el punto de nalgas
atravesando el estrecho superior, excavacion y es
mecho inferior de la pelvis conexas, los siempre
en la misma direccion que corresponde al
diametro antero posterior del estrecho superior
parece que conduciria mas bien el feto, que si
la situacion de este fuese transversal, a vaine
te, por ser el otro mas grande sin disputa
que este, lo mismo que sucederia atravesan
do la excavacion y salida por ser mayor el
espacio antero posterior en estos puntos.
En cada una destas suposiciones halla el of
el inconveniente unico, que quando bajaren
los nalgas en la direccion correspondiente al
diametro antero posterior, la cabeza presenta
ra su mayor diametro al transversal o me
nor del vaxinete en el estrecho superior, y en
la otra suposicion bajando los nalgas por la
direccion transversal, la cabeza venana el
antero posterior con su gran diametro: en uno
y otro caso se necesita regularmente que la
naturalera en el arte venien la posion
de la cabeza dirigiendola su mayor diame
tro a uno de los obliquos del estrecho superior
de la pelvis.

3.ª La opinion de los que creen que los partos
de nalgas puestas en la situacion transver-
sal de la pelvis se terminan viniendo en
la misma direccion el estrecho inferior, no es
conforme a lo que viene observado en los casos
que se le han presentado al A. de fetos de
tamaño regular, porque siempre se han apa-
rado del diametro transversal para acercar
se al antero posterior, excepto en los casos de
fetos pequeños, ó que nascan antes de tiem-
po.

4.ª El ligto no es fual, ni acaso posible llegar con
los pedos a las nalgas del feto colocadas encima
del estrecho superior. Bastaria para conocer
la posicion de que se trata el que la madre
sufre de dolor dificultad de andar, como señal
racional, junto con el dolor que siente al tiempo
de especularlo, en cada uno de los lados de la
pelvis. Es cierto, responde el A. pero no que
de ser patognomónico, y se necesita atender
a si aquella señal va acompañada de otras
de las que son propias de ^{diversas} ~~estas~~ situaciones.

Censura

1.ª reflexion: estando el occipito de la madre delata

recomendacion al Dr., porque se mo en su
papel que practico lo mismo que aconse-
jo, quando dice: que el vaineke una copra y bien
conformado; y el feto, segun pudo conjeturarse
por el reconocimiento de los genitales y del
vientre, estaba en la mejor de las posiciones
de los nalgas; cuya diligencia practica
sin duda estando en la situacion en
que comprimiendo los dos pechos ocasionaban
el dolor y la dificultad de andar, supuesto
que de resultos concibio la idea de que el mo-
vimiento de los citados musculos podria cau-
sar en la situacion del feto el efecto
que convenia, como se verifico, alor quatro pa-
sos que dio la paciente; igualmente hacia su
reconocimiento el Obsecador quando a ellas
le llegaba con dificultad, y antes que sintie-
se de golpe aquel dolor tan fuerte y dife-
rente de los acostumbrados; hallando, medi-
ante nuevo reconocimiento que la nalga
de arriba habia caido en la elevacion
En este caso confirmase la verdadera
situacion del feto mejor que con señales
mencionales; y de consiguiente debe practican-

se, pudiendo se ^{misma} oxificar para confirmación
en otros senales racionales y no lo contrario.

2^a Aun que puede ser muy útil el aflojar
el cordón viciante como lo practico el A. en ca-
sos analogos, ^{no} debemos ~~recomendar~~ Suidon que
los granos alexidos segun fuere el vicio pu-
eden desprendarse, y ocasionar una efusion
de la sangre, fatal, mortal, permaneciendo
la cabera dentro del utero.

3^a Las razones que alega para preferir la situ-
acion de nalgas en el diametro antero poste-
rior, ala transversal son muy buenas; ~~mas~~
sin embargo tengo una duda que voy a pro-
poner: Quando el diametro grande de las nalgas
moderado de gordura y carnes viciadas, puede amoldarse
al extremo posterior del diametro antero
posterior, aunque sea corto, y en este caso aun
que nervadadizo, no tiene faltar que nervalen
aquellas alas obliquas. Los extremos del diame-
tro transversal teniendo mayor extension que
el otro, estan cubiertos por su correa pendiente
mutuo proo, los quales, en el acto de la proye-
cion o de andar se contrayen y se endurecen
y se aflojan alternativamente, constituyen-
dose por esta ~~mediana~~ causa muy propia

para favorecer la mutacion de la cabeza ^{en cada} ~~trám~~
oculal ^{de} en obliqua; mas como esta falta
en la situacion antero posterior, se debe de
terminar, para que podamos convenirnos
en el parecer del Sr. si las condiciones que
propongo son preferibles ^{este} a las que estable
si resolvemos la duda por lo que se lee en
la observacion, tengo a mi favor que conociendo
el Sr. la idea de que el movimiento
de los citados músculos podria acaso cau-
sar en la situacion del feto el efecto que
convenia, habiendo puesto a andar a la ma-
gana, a los quatro pasos sintio aquel dolor en
tiempo que la natga cayó a la excavacion del
vagina; y de consiguiente se logró el
efecto tan pronto, qual no se podia espe-
rar de los buenos ardeiones alejados de la
parte que constituye la posicion del otro
diametro.

2.º siendo el diametro antero posterior en el
estrecho superior excavacion y estrecho infe-
rior, ^{marginales} que no el transversal correspondiente
a estas partes, es muy conforme a la natura
que debiendo capar el feto a los natgas sin vari

de la situacion, puedan vencer mas facilmen-
te los diametros antero-posteriores, que los trans-
versales: mas propoñamos luego con los ^{incom-}
^{esto es;} venientes respecto á la cubera, la qual, baxan-
do los nulgos por la direccion de los gnosimientos⁺
presenta su mayor diametro al transverso⁺
del estrecho superior; y baxando los mismos por
la de los transversales, presentara la cubera
su mayor diametro al antero-posterior del mismo
estrecho. qual de estos dos inconvenientes debemos
preferir para facilitar mejor la herniacion
del parto.

Apoyando mi dictamen en las buenas condi-
ciones, que, con fundamento propone el A de la
parte en que ^{na} ~~termina~~ el diametro antero-posterior
del estrecho superior, esto es, se tiene un espacio
mas torto y resbaladizo, prefiero la situacion de
la cubera en que presente su diametro grande
al antero-posterior que no al transversal:
mayormente no teniendo alla el inconveniente
de los nulgos, por ser un cuerpo esferoideo duro
y resbaladizo por el gluten que le cubre.

A pesar de ^{estas} reflexiones, yo no se si la que
hemos dicho á favor de los proci que cubren parte

los espaldas del ^{trianstro} transverso, por lo que ponit-
ento la que parece a andar como se hizo en
nuestro caso, es superior, y suficiente para ha-
cerlos mudar de dictamen en este particu-
lar

Si se desice a favor de la situacion de la cabeza
por la diámetro grande puesto al antero posterior
el baxan los nalgas, como bayaxian entonses,
por el menor ensal de la pelvis sin mudar de
direccion favorece en mejor situacion, ó mejor
nos mala ala cubera para que pudiere pasar a
uno de los obliquos sea por la espaldas de la nater-
ralera ó del ante, y ven en el estrecho superior

1.º a favor de algunos ventos tiran de del diáme-
tro grande de la cubera, al desario de los nalgas
por los espacios antero posteriores propiamente
an la peon de las situaciones de la cubera para
que pudiese salir del estrecho superior en
el sentido de que hablamos

A consecuencia de esta reflexion, hablo que
la salida del feto completa, sea ~~la~~ que fuere
la situacion que ^{los nalgas} formen de los ~~los~~ mencionados,
si la antero posterior favorece al desario de

estas, no atada cabera, y lo contrario sucede
mutatis mutandis.

et favor de la humanidad se proponen a la
Junta para que decida: en los casos que no puestas
en las ventajas que se proponen para la sa-
lud de la cabera del estrecho Superior, mezones, y
los que es en su parte de los nativos. yo estoy
por la afirmativa.

~~Por mi parte resuelvo en la afirmativa. y~~
~~lo fundo en parte en la Obsecracion que tiene~~
~~estada y fundandome en la Obsecracion del~~
A respecto que ha experimentado que los
puntos en que los nativos se han presentado
al haber de la polvis, se terminan apartan-
dose del diametro transversal para acercarse
al anterior posterior, resuelvo que naturalmente
se presenta mas veces el diametro grande
de la cabera al diametro transversal del estre-
cho Superior de la polvis, y que no sea la
peor de las situaciones, a no ser que lo que
es mas comun para nacer una criatura
sea lo peor, lo que no es regulacion de la pas-
siva naturaliter. Madrid 12 de febrero 1795

Mano de Sanchez

malgas puestas en el diámetro transversal
~~de~~ dependen de enclavarse p.^o acomodarse á
alguno de los diámetros obliquos. Y se incli-
nó á creer q.^e en el caso se la observacion
las malgas no estarian puestas con exacti-
tud en el diámetro transversal. Habló^e de
la dificultad q.^e suelen encontrar los prác-
ticos en descubrir con claridad las posicio-
nes del feto, citando un caso en q.^e el Pari-
siense Douvenhat, creyendo haber aplica-
do el forceps á la ^{parte lateral de la} cabeza se vio q.^e ~~la~~ ^{habia}
aplicado ^{un ramo á la p.^{te} anterior y otro á la posterior de la misma} ~~á las malgas~~, sucesos de q.^e fueron
testigos él mismo, y otros tres compañeros
presentes en nra Junta.

D.^o Juan de Nolas trató^e extensam.^{te}
de las dificultades q.^e pueden presentarse
en los varios puntos de malgas. Cotejó á es-
ta con los de cabeza, considerando los va-
rios modos con q.^e, en fuerza de las contrac-
ciones de la matriz, y p.^o la disposicion
de las partes q.^e constituyen el basinete,
se amoldan p.^o ser expelidas con mas

facilidad ya la cabera ya tambien las
nalgas.

D. Agustín Pineta expuso q. la línea
q. formaba la entrada de la pelvis no
era simple sino compuesta y de bastante
extension, baxo cuya consideracion se en-
tiende como aun estando las nalgas y otra
qualquier parte del feto en la referida
entrada ^{unas} veces se lleges á ellas p. a reco-
nocer escrupulosam.^{te} su situacion, y
otras veces no. Consideró q. estando el cor-
don umbilical tirante, debia ponerse
floxo tirando de él con suavidad, con lo
q. se evitaban los recelos indicados en la
censura. Dijo q. atendiendo á la posicion
declive de los músculos psoas, no creia muy
facil el enclavam.^{to} de las nalgas en el
diámetro transversal, mayor.^{te} obrando
como podian obrar con desigualdad en sus
contracciones las ^{ortadas} musculas psoas. Y p. a lo
demas q. se advierte en la censura se refi-
rió á lo q. tenia expresado en la observacion.

[The page contains approximately 25 lines of extremely faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the paper. The text is mirrored and difficult to decipher.]

